

DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa ustanovenia § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi:

LITA, autorská spoločnosť

registrovaná na Ministerstve vnútra SR pod č. VVS/1-900/90-7923

sídlo: Mozartova 9, 811 02 Bratislava
IČO: 00 420 166
DIČ: 2020848027
IČ DPH: SK2020848027
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK17 0200 0000 0000 0103 2012
BIC: SUBASKBX
zastúpená: Mgr. Jana Vozárová, riaditeľka

(ďalej len „LITA“)

a

Technické služby mesta Trebišov, príspevková organizácia

sídlo: Stavebná 2165, 075 01 Trebišov
IČO: 00188433
DIČ: 2020749951
IČ DPH: SK 2020749951
zapísaný v Živnostenskom registri Okresného úradu Trebišov,
číslo živ. registra: 811-4550

zastúpená: Mgr. Mária Dohaňošová Lešková

(ďalej len „Používateľ“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Používateľ je prevádzkovateľom ubytovacieho zariadenia Wellness hotel ***, nachádzajúceho sa na adrese Škultétyho 2281, 075 01 Trebišov.
2. Používateľ ako prevádzkovateľ vyššie uvedeného ubytovacieho zariadenia používa literárne, dramatické, hudobnodramatické, choreografické, pantomimické, audiovizuálne diela, diela výtvarného umenia, fotografické a architektonické diela, diela úžitkového umenia, diela autorov výtvarnej zložky animovaných diel ako aj diela použité pre vytvorenie audiovizuálnych diel, na ktorých použitie udeľuje súhlas LITA (ďalej len „Diela“), a to ich ďalším verejným prenosom prostredníctvom:
 - 7 ks zvukovoobrazových zariadení v izbách a
 - 1 ks zvukovoobrazového zariadenia v ostatných priestoroch (športová prevádzka)uvedeného ubytovacieho zariadenia.
3. Používateľ používal v období od 01.01.2023 do 31.12.2023 Diela neoprávnene, v dôsledku čoho vznikol LITA nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške **91,90 eur**, ktorá zodpovedá zvyčajnej licenčnej odmene za použitie Diel spôsobom a v rozsahu uvedenom v odseku 2 tohto článku dohody.

4. Používateľ uznáva, že Diela používal spôsobom a v rozsahu uvedenom v odseku 2 tohto článku dohody neoprávnene, v dôsledku čoho uznáva nárok LITA na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške uvedenej v odseku 3 tohto článku dohody.

Článok II

Predmet dohody

1. Účastníci tejto dohody dojednávajú úpravu svojich vzájomných práv a povinností, ktoré vznikli titulom použitia Diel zo strany Používateľa spôsobom a v rozsahu uvedenom v odseku 2 článku I dohody, a to za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023.
2. Účastníci tejto dohody pri uzatváraní dohody o urovnaní prihliadajú na skutočnosť, že sa chcú vyhnúť vzájomnému súdnemu sporu o vydanie bezdôvodného obohatenia, ktoré vzniklo neoprávneným použitím Diel zo strany Používateľa spôsobom a v rozsahu uvedenom v odseku 2 článku I dohody.
3. Účastníci tejto dohody upravujú všetky svoje vzájomné práva a povinnosti podľa článku I tejto dohody a odseku 1 tohto článku dohody tak, že všetky tieto svoje práva a povinnosti nahrádzajú novými právami a povinnosťami, tak ako je dojednané v článku III tejto dohody.

Článok III

Urovanie

Nahradenie práv a záväzkov novými právami a záväzkami

1. Používateľ sa zaväzuje, na urovanie záväzkov vzniknutých z neoprávneného použitia Diel špecifikovaného v článku I tejto dohody, zaplatiť, podľa tejto dohody, z titulu vydania bezdôvodného obohatenia vzniknutého za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 sumu **91,90 eur** (slovom deväťdesiatjeden eur deväťdesiat centov).
2. Používateľ sa zaväzuje túto sumu zaplatiť bezhotovostným prevodom na účet LITA uvedený v záhlaví tejto dohody, a to do 10 dní odo dňa uzavretia tejto dohody.

Článok IV

Spoločné a záverečné ustanovenia

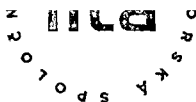
1. Podpísaním tejto dohody jej účastníkmi sa všetky práva a povinnosti účastníkov tejto dohody tak, ako je v tejto dohode uvedené, považujú za urované a to tým spôsobom, že žiadny z účastníkov tejto dohody nebude uplatňovať voči druhému účastníkovi žiadne nároky s výnimkami nárokov založených touto dohodou, tak ako vyplývajú z článku III tejto dohody.
Na vylúčenie pochybností účastníci tejto dohody dojednávajú, že Používateľ nie je povinný, nad sumu dojednanú v článku III tejto dohody, zaplatiť žiadne iné plnenia v súvislosti s používaním Diel autorov v období od 01.01.2023 do 31.12.2023 spôsobom a v rozsahu uvedenom v článku I tejto dohody.
2. V prípade, že Používateľ nesplní svoj záväzok vyplývajúci z článku III tejto dohody, t.j. neuhradí na účet LITA sumu **91,90 eur** riadne a včas, a to čo i len čiastočne, je LITA oprávnená od tejto dohody odstúpiť a uplatňovať svoj nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia súdnou cestou.
3. Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody.
4. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnocenných vyhotoveniach, z toho po jednom vyhotovení pre každého účastníka dohody.

5. Zmeny a dodatky k tejto dohode, vrátane jej zrušenia, je možné vykonať len po vzájomnom odsúhlasení všetkými jej účastníkmi, a to len v písomnej forme.

07. NOV. 2024

V Bratislave dňa

V
LITA, autorská spoločnosť
Mgr. Jana Vozárová
riaditeľka



V TREBIŠOVE dňa 4. 11. 2024

V
Technické služby mesta Trebišov, príspevková organizácia
Mgr. Mária Dohaňošová Lešková
riaditeľka

TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA
TREBIŠOV
STAVEBNÁ 2, 075 01 TREBIŠOV
- R -
IČO: 188433
IČ DPH: SK2020748951